

Self-portrait: Mid-project feedback to students

Självporträtt: Återkoppling till studenter mitt i projektet

This project will be evaluated according to three general criteria. In order to help you do your best, here is some feedback with suggestions about how to improve your drawing. I have only chosen what I think are the most important pieces of advice for you. If these suggestions are unclear, please ask me or a friend to give you more help.

Självporträtt: Återkoppling till studenter mitt i projektet

Proportion and detail - *Proportion och detalj*

Proportion is the name of the skill where you accurately portray shapes and sizes.

Proportion är namnet på färdigheten där du korrekt skildrar former och storlekar.

- Observe closely.** Keep looking at your photograph. Try to forget what you are looking at, and focus on the component lines and shapes.
Observera noga. Fortsätt titta på ditt foto. Försök att glömma vad du tittar på och fokusera på de ingående linjerna och formerna.
- Look for missing details.** Look for small things that you may have overlooked: small bits of your hair, wrinkles in your clothing, small differences in the background, and so on.
Leta efter saknade detaljer. Leta efter små saker som du kanske har förbiset: små bitar av ditt hår, rynkor i kläderna, små skillnader i bakgrunden och så vidare.
- Start drawing the other half of your face.** If you develop one side of the face too fully, it will be hard to match it up with the other side.
Börja rita den andra halvan av ditt ansikte. Om du utvecklar ena sidan av ansiktet för fullt blir det svårt att matcha den med den andra sidan.
- Measure carefully.** Use a grid, rulers, or slips of paper to guide where you should place things.
Mät noggrant. Använd ett rutnät, linjaler eller papperslappar för att vägleda var du ska placera saker.
- Observe the shapes of your shadows.** The shapes of the parts of the face are good, but the shapes of the shadows are off. Take a closer look at the shapes and sizes of the light and dark areas.
Observera formerna på dina skuggor. Formerna på delarna av ansiktet är bra, men formerna på skuggorna är avstängda. Ta en närmare titt på formerna och storlekarna på de ljusa och mörka områdena.
- Consider changes in texture.** Hair needs a different kind of drawing than cloth, skin, or fuzzy shadows. Try to capture the texture of the different things you are drawing.
Tänk på förändringar i konsistensen. Hår behöver en annan typ av teckning än tyg, hud eller luddiga skuggor. Försök att fånga strukturen på de olika sakerna du ritat.

Shading - *Skuggning*

Shading is using light and dark to draw. It is an easy way to make things look realistic and three dimensional.

Skuggning använder ljus och mörker för att rita. Det är ett enkelt sätt att få saker att se realistiska och tredimensionella ut.

- Lighten your outlines.** Outlines are essential to getting proportions correct, but they should disappear after you start shading.
Lättare dina konturer. Konturerna är viktiga för att få korrekta proportioner, men de bör försvinna efter att du börjar skugga.
- Darken your darks.** Doing so will increase the overall impact of your drawing, and will help it pop.
Mörka dina mörker. Om du gör det ökar den övergripande effekten av din ritning och hjälper den att komma fram.
- Add tone to your lights.** Leaving areas white tends to leave the impression that your artwork is unfinished. Instead, look for light shades of grey you can add instead.
Lägg till ton till dina lampor. Att lämna områden vita tenderar att lämna intrycket av att ditt konstverk är ofärdigt. Leta istället efter ljusa nyanser av grått du kan lägga till istället.
- Work on smoothness.** Build up your greys by stacking layers of alternating line directions, use lines with overlapping lines (no white gaps), or use a blending stump.
Arbeta med jämnhet. Bygg upp dina gråtoner genom att stapla lager av omväxlande linjeriktningar, använd linjer med överlappande linjer (inga vita luckor) eller använd en blandningsstubb.

- Work on blending.** Your shadows are sometimes going abruptly from light to dark, with few or no middle greys. Add greys to the middle areas until you end up with smooth blends instead of sudden jumps.
Arbeta med att blanda. Dina skuggor går ibland abrupt från ljus till mörk, med få eller inga mellangråa. Lägg till grå färger i mittområdena tills du slutar med jämna blandningar istället för plötsliga hopp.
- Start shading your background.** Once you shade in your background, it changes the balance of greys and forces you to reshade the rest of your portrait. If you start shading your background early it will save you time and frustration.
Börja skugga din bakgrund. När du väl skuggar i bakgrunden ändras balansen mellan grått och tvingar dig att skugga om resten av ditt porträtt. Om du börjar skugga din bakgrund tidigt kommer det att spara tid och frustration.
- Look carefully at the different greys in your hair.** You can get basic hair texture by creating lines that flow along the length. However, it works even better when you replicate the pattern of light and dark of the different strands. It takes more time, but the impact is many times stronger.
Titta noga på de olika grå färgerna i ditt hår. Du kan få grundläggande hårstruktur genom att skapa linjer som flyter längs längden. Det fungerar dock ännu bättre när du replikerar mönstret av ljus och mörker för de olika trådarna. Det tar mer tid, men effekten är många gånger starkare.
- Watch for sharp vs. fuzzy edges.** Sometimes blending goes quickly from light to dark, and sometimes it stretches out over a long distance. Reobserve your photo to see where you should do which one.
Se upp för skarpa kontra luddiga kanter. Ibland går blandningen snabbt från ljust till mörkt, och ibland sträcker det sig över en lång sträcka. Titta på ditt foto igen för att se var du ska göra vilken.

Composition - Sammansättning

Composition is the overall arrangement and completeness of your artwork.

Komposition är det övergripande arrangemanget och fullständigheten av ditt konstverk.

- You have the option of leaving out the background if you wish.**
Du har möjlighet att utelämna bakgrunden om du vill.
- Add a background.** A background puts a person or object in a particular place, real or imaginary. Compared to drawings without backgrounds, your artwork may look simple and incomplete.
Lägg till en bakgrund. En bakgrund placerar en person eller ett föremål på en viss plats, verklig eller imaginär. Jämfört med teckningar utan bakgrund kan ditt konstverk se enkelt och ofullständigt ut.
- Start shading your background.** You have some lines in there, but it lacks substance in comparison to the rest of your drawing.
Börja skugga din bakgrund. Du har några linjer där, men det saknar substans i jämförelse med resten av din ritning.
- Start drawing the other half of your face.** If you develop one side of the face too fully, it will be hard to match it up with the other side.
Börja rita den andra halvan av ditt ansikte. Om du utvecklar ena sidan av ansiktet för fullt blir det svårt att matcha den med den andra sidan.
- You seem to be behind.** Please consider working on your project at lunch or before or after school. Or, try to pick up your pace or use your time more effectively during class. If you have enough done, you can ask if you can take it home to work on it. Remember that if too much of your work is done outside school I cannot accept it.
Du verkar ligga efter. Vänligen överväg att arbeta med ditt projekt vid lunch eller före eller efter skolan. Eller försök att öka ditt tempo eller använda din tid mer effektivt under lektionen. Om du har gjort tillräckligt mycket kan du fråga om du kan ta med den hem för att arbeta med den. Kom ihåg att om för mycket av ditt arbete görs utanför skolan kan jag inte acceptera det.